

老子思想

新释

郑鸿



上海文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

老子思想新释/郑鸿. - 上海:上海文艺出版社,2002.10

ISBN 7-5321-2433-9

I.老… II.郑… III.老子-哲学思想-研究 IV.B223.15

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 059478 号

责任编辑:张 森

封面设计:周志武

老子思想新释

郑 鸿

上海文艺出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号

电子邮件:csbcm@public1.sta.net.cn

网址:www.sbcm.com

新华书店经销 上海港东印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 7 插页 2 字数 151,000

2002 年 10 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷

印数:1—2,100 册

ISBN 7-5321-2433-9/B·20 定价:18.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

T:021-59671164

序

唐德刚

一

我的老朋友、老同学、老同事、老上级、老战友、老同年，前纽约市立大学工学院院长，郑鸿博士，前些年从他的工作岗位上，和我同时退休“下岗”之后，最近忽然使我大吃一惊。他在退休之后，利用闲暇时间，没有去和夫人游山玩水，也没有去打高尔夫球，更没有打麻将，而待在家里跨行，写书。经过五载寒窗，居然完成了一部用中英两文撰写的《老子新释》。当他把这两本大书的手稿，沉甸甸的拿给我拜读之时，并要我写一篇序。我捧稿摩挲，真不禁吓出一身冷汗来。滥竽美国汉学界数十年，未吃过猪肉，也见过猪跑。我知道，这部郑著中英两稿的《老子新释》，在很多大学的文法学院里，都是一部相当有分量的硕士，甚或是博士论文。一个学人如果有了这本论文做敲门砖，往往就可以吃他一辈子。郑兄是个学科学而大有成就的工学院院长，想不到他在实验室和课堂、工厂忙了一辈子，如今年跻耄耋，退休了，闲

不下来,再跨一行,一转眼,忽然又变成个老子专家来,能不叫我这个学文法科的下岗者,大惊失色。读完他这两部手稿,我自惭无此功力,真为之脸红不已。现在既然承老友不弃,要我来写篇序,那我在谈文章之前,倒要先谈谈这位传奇性的怪杰作者,新近加入解老公会的,老子专家的郑鸿子。

郑鸿博士是我五十年代在哥大研究院的同学。我二人是真正的“同年”,既是同学又是同庚,我二人都属猴。战后到美国来留学,我们一起在哥大当博士生,都是灰溜溜的穷小子,但是郑兄有个天才儿童的老底子。在我们灰溜溜的哥大队伍里,很快的就拿到了博士,脱颖而出。那年头是社会主义当令,五七年苏联放了卫星,卫星还上了月球。这一下把美国人吓得手忙脚乱。年轻的甘乃迪总统乃想尽一切方法,在科学上来急起直追,找些学人来研究对策,好和对美国已领先一步的苏联的太空科学竞赛。郑鸿博士,雀屏中选,楚才晋用,其后故事还多着呢。那就不说完了。举一反三,知道本书作者是个拔尖的科学家就是了。

二

当我个人于1972年从哥大转业至纽约市大,承乏亚洲学系时,郑鸿那时在市大已是个大红大紫的领导当局了。未几便被选任为本校最有权威的工学院院长,便是我的上级领导了。他那时在纽约州,乃至全美的工程教育界,都是个风云人物。他底知名纽约的豪语,便是要把纽约市大的工学院办成个能与柏克莱加州大学工学院东西相呼应的,同样驰名世界级的科技学府。

虽然这时我个人担纲的一个小小的亚洲学系,本来也是雄心勃勃的。因为我们也是纽约州大(论人数是世界第一所大学)

和纽约市大(论人数是世界第三所大学)中唯一的亚洲学系。夸起口来,要在西方“发扬中国文化”,那真是最好的一个滩头堡了。但是这时也是美国教育界,新旧教育观念冲突最尖锐,冲力愈大,阻力也愈大之时。在一个最大的大学之中,做一个最小最新的学系,螳臂当车,是禁不起校中派系竞争底狂风巨浪的。举个小例子来说吧。那时校中经费的分配,是以一系之中,注册学生人数的多寡的比例来分配的。亚洲学的专科,注册学生在美洲任何大学里都不会太多。因此纵是经济条件一项,在物竞天择的比赛中,一个初生之犊,生长的机会就险象丛生了。

因此增加注册学生的人数,也就变成我系发展的主要设计之一,这时文法学院中各科系都在全力竞争,希望在全校“必修科”的课目中,本系课程得到适当的分配。我系如能在人文学科的课目中(如亚洲文化,语言,乃至历史,社会经济等课目),争到若干必修或必选的正副课目的分配,那么注册学生就可能在千人以上了。这就不特影响到经费的分配,也可以影响到教授名额和专修科目的多寡了。美国是个无处不是自由竞争的市场。百事端赖自己去“争取”。这时市大工学院的学生人数最多。学工程的学生,都有其应选的人文必修科,甚至选择人文学科为“副系”。这样身为工学院院长的人,对这一教育政策,就有其决定性的权力和影响了。身为亚裔,我们总要尽其可能把亚洲的语言文化,在美国教育制度中生根滋长,总为着我系小我的生存与繁荣,也是一件紧急的教育措施。说来可笑,在郑兄长期的合作和维护之下,我系的汉学课目在纽约市大,也曾一度学生如潮,兴盛一时呢。现在我们都老了,退休了,回首前尘,也难免不无感慨。

想不到,我们的郑博士是个永远退而不休的人。在纽约市

大退休之后,随即被新泽西州立柏忒逊大学聘为该校董事会董事。这在我们美东华裔教育界,也是个难得而有影响力的职位了。为继续在美国教育界推动汉学,郑兄在大力研究老子之外,还说动已故胡适老师的长公子,胡祖望兄,将其家藏汉学典籍数百种,尤其是正在出版中的《胡适全集》,和无数种《胡适选集》,以及各种相关著作,悉数捐赠给柏忒逊大学。祖望在赠书典礼中说,他们胡家三代都是康乃尔大学毕业的,按理他家的藏书都应捐献给康乃尔母校才是。但是康乃尔如今已是美国有名的汉学中心之一,所有汉学典籍,应有尽有,锦上添花,往往就是浪费了。所以他决定把私人藏书,改赠给柏忒逊,因为柏忒逊可以从此开始,将来逐渐发展成另一个汉学中心。果然柏忒逊董事会不负所望,也就拨出预算,为该校成立一个“中国研究中心”,为推动此一新的希望工程,郑兄乃把我们市大的老班底,重行整合,驾轻就熟,来发其余热。这样我也就被说服当个义工,做了一名顾问。我们底第一步工作,希望能利用高科技,与电脑网路,以及中国在汉学研究上,正在发行的《四库全书》等,光碟出版品,为该校建立一所,为将来汉学奠基的数据图书馆(digital library),以便在中国学研究上,能对世界水平,迎头赶上。说句老生常谈,那也就是在海外宣扬中国文化吧。虽不能致,也是心向往之也。而郑鸿子的适时出现,做个新兴底科学解老的新行道中的一位专家,岂非人杰地灵,两得其宜哉?

三

以上只是略述本书作者,以一位科技教育家的身份,对中国文化在美国滋长的兴趣与爱护的一段小背景。至于他忽然变成

个异军突起的老子专家,这件职业跨行的事实,对我说来,还是个天大的异数呢。

在胡适之先生那一些治老子学的前辈看来,老子是我们东方最老和最早的哲学家。他的《道德经》五千言也是东方各宗、各派、各家(如儒家、道家、名家、法家、兵家、阴阳家、纵横家和现代的宗教家等等)哲学思想的始祖。不论你的专攻是玄学或是科学,不论你是唯心、唯物或心物二元论者,追溯起开山之祖来,老子都会当仁不让的。且举个小例子,以观其余:

在哲学的各宗派里,老子的清静无为,阴柔和顺,谦虚忍让,逆来顺受,不争不取的退避哲学(negativism)和法家、兵家、纵横家那种进取争先,克敌制胜,纵横捭阖,无机不投的斗争哲学(aggressiveness)相比,二者是水火不容,绝对相反的两派哲学了。可是,朋友,你如把清静无为,阴柔和顺不当成“目的”,而当成达到某种目的的“手段”,那就是柔能克刚,水能穿石,阴能制阳,女能御男,在野可以吃掉在朝底厉害的实用哲学了。因此在克敌制胜的功利上说,则法家、兵家、纵横家,乃至黑猫白猫的实验主义者,和只顾目的,不择手段的为基唯利党徒们(machiavellists)就只能算是老子之下,各支派的徒子徒孙了。德胜于才,是为君子,才胜于德,是为小人,但是不论君子或小人,他们如果追溯起一世祖来,老子就可以通吃了。

中国历史上最有名的老子信徒,莫过于东汉的严子陵先生了。他底老朋友汉光武做了皇帝,他不去攀龙附凤做大官,却在炎热的夏天,穿了一件羊皮袍,在富春江上钓鱼,终于被老朋友属下的官员发觉了,才把这位隐士请入皇宫,而垂名千古。后世文学家范仲淹,就歌颂他说:“微先生不能成光武之大,微光武岂能遂先生之高哉?”因此这位淡薄名利的高人,就成为中国历史

上最受人称颂的老子的信徒了。可是有的人就怀疑这位严隐士的古怪行为,说他“当年若着蓑衣去,烟水茫茫何处寻?”严先生当年,如果不在夏天穿一件羊皮袍子来钓鱼,老朋友汉光武皇帝,可就找不到他了。朋友,您说严子陵先生是老子信徒的道家呢?还是鬼谷子训练出来的,以退为进的纵横家呢?当然我们不是也可以说,纵横家发源于老子的道家嘛?

在阴柔阳刚的实用哲学上作个对比,固然如此,纵在抽象的唯心唯物两大派哲学的阵营里,你能以“唯心”一辞,就把老子在“唯物”阵营中,排斥得干干净净?未必也。不信,就请您读读本书的第二篇。看看马克思主义的辩证唯物论,和老子的辩证法,有没有千丝万缕的关系。他们之间,也是剪不断理还乱呢。再看我们民国初年,那位声势赫赫威震中原,秀才出身的吴佩孚大帅,当列宁的秘密使者,企图说服他加入第三国际,为共产主义效力时,那位也曾熟读《老子》的吴秀才,就反过来,试图说服这位俄国使者来为中国服务,因为吴大帅认为,当年风靡世界的共产主义,实是我国老子哲学的余绪。老聃当年骑青牛,过幽谷关西行不知所终时,可能就是去了欧洲,传播老子的思想去了。后来才逐渐流传成为现代的共产主义的。吴秀才所说的虽然是一些近乎无知的笑话,但是这位秀才认为老子哲学中蕴育着共产主义,纵是今日的共产主义哲学家,也是一致承认的。

总之老子是横看成岭,侧成峰,不管你的信仰是偏重哪一派哲学,你细细咀嚼五千言原文,再参读数以千计的名家解老注疏,从两千多年前战国时代的法家韩非(? - 233),到三国时代的玄学家王弼(226—249),一直到你我的朋友,本书作者科学家的郑鸿(1920—),老子都会和您认同的。不论您对他老人家是横看,还是侧看,从玄学的立场或是从科学的立场来看,您都会

自觉,您的思想是他老人家的嫡传呢。韩非如此,王弼如此,郑鸿也是如此。千百年来解老者,无不如此。各尽所能,各取所需,这也就是如司马迁所说的,各成其“一家之言”也。

四

因此老子这个“五千言”,不但对东方哲学影响最大,注、疏、笺、证最多,也是各“注疏家”(commentaries)争议最剧烈的一门哲学。这儿我们如果接受从韩非,司马迁,到胡适,郑鸿(包括我的另一朋友,现任夏威夷大学哲学教授成中英)等肯定,老子比孔子更“老”的考证,那么从春秋时代的孔子开始,其后的诸子百家,简直是没有一家不受他底影响。至于对五千言作注的学人,也是各说各话,各有各的认知,他们之间就很少有相同的说法。笔者孤陋,曾教授中国目录学有年,就个人所知,尚未见有一位终身致力于现代科技而能娴熟于老子之学,且能为老子全书作注的科学家呢。有之,郑鸿博士却是我所知道的,极少有的一位。所以我们戏呼他为郑鸿子。用现代科学的观点,把老子五千言的七扯八拉之论,打散了,重行组合,再来一套科学理论的“新释”,是极有其必要的。因为不管你的立论如何,深浅如何,这是一套千年解老,崭新的新方向(a new approach)。

根据杨振宁博士的观察,所谓“现代科学”的兴起,至今已逾几百年,而我们华裔精英,在二十世纪的一百年中,就迎头赶上了。其实所谓“现代科学”者,也就是胡适之先生所倡导的“无徽不信”的现代的“治学方法”也。这也是历代解老专家每每被忽略了的新方法。因此郑鸿的《老子新释》,也就是利用最近几百年来所发展出来的“现代科学”的观点,来把老子的哲学,从头来

整理一遍。也算是近百年来,我们的科学家对胡适所倡导,用科学方法“整理国故”的一种崭新的尝试吧。

吾读释迦牟尼的《金刚经》,至佛问大弟子须菩提曰:“东方虚空,可思量否?……南西北四维上下虚空,可思量否?”佛陀这一发问,显然是他老人家,自己就觉得头顶上的太空“是不可思量”的,所以他底大弟子也就说,“否也,世尊。”因此在两千多年以前,我们头上的“太空”,纵对大智者如佛陀,也是“不可思量”的。可是在今日太空科学光辉的反射之下,我们对“上下虚空”,就另有科学的“思量”了。以故在今日科学的新解之下,重读佛经,是会有许多新的启示的。同样的,在今日科学的光辉之下,重读《道德经》,新的启发也是不可思量的。为此我对郑兄为《老子》所作的科学新解,读了又读,作不可思量之思量,并不揣浅薄,而愿斗胆为之作序也。

五

笔者以前也曾和已故吴健雄教授长谈过《易经》和《道德经》。健雄对两书也都颇有“新解”。她就是按现代物理学和数学的学理,对两书的内容,提出颇多新义。例如八卦上的阳爻的代数,何以为“九”? 阴爻的代数何以为“六”? 以及现代物理学上所发现的直线只是弧线的一部分,和现代数学上,所发现一加一并不等于二,等等的新理论,以及在今日科学哲学的范畴里,所积累的许多现代科学技术上的问题,对了解我国古典哲学,乃至对佛藏、道藏等宗教典籍的诠释,都会发现很多新义的。因为古代的著述家和思想家,都是些有最高智慧的圣人和哲人。他们当年对我们现代学理,往往也都是一些偶然的发现和朴素的

解说,而数千年来,无人能晓,因此亟须我们现代科学家来协助而发掘之也。郑鸿子在其本行退休之后,不去打打麻将,安享晚年,而大泡其老子,搞出些“新释”来,真令我们脱帽致敬。我们希望能由他登高一呼,其他极有智慧,极有成就的科学家出身的政治领导人,在余热犹多,身心健壮,该退休的时候,不恋栈权力,依法退休下来,像郑鸿院长那样,加入我们人文科学底象牙之塔里来,利用他们在政治部门里,多少年的领导经验,在此民族文化转型期中,搞点有关我国族今后国计民生的新理论来,以为全民族将来努力的标杆,岂不是更有贡献哉?国中大老,功德圆满了,带头下岗,霜晨月夕,清茶一盅,香烟数支,披览此书,享受清静无为之福,也可作点为国为民底,形而上的贡献和身教。人生苦短,蝇营狗苟,数十年光阴虚掷之后,归真返璞,学点老子的养性养生之道,群己两利,加惠后学,谁曰不宜?如此,则郑鸿子之书,就不虚著矣。是为序。

于美国新泽西州

2000年3月20日

前 言

这本《老子思想新释》是从一个新的观点和安排来解释老子的书。早在汉朝(前 207 年—后 220 年)初年,老子的书已被尊为“道德经”。它是中国贡献给世界的重要哲学和文学著作之一。它被学者译释成外语最多的事实,就可想见它的重要性和在国际文化界的声望。在成书到今的二千余年之间,它对中国文化和中国人民的性格和涵养的深刻影响,实难以估计。

“道德经”被译成外语的,英语占全球之冠。欧美的汉学学者也比较多,英国的知名汉学家倪德汉(Joseph Needham),在二次大战时期在中国工作和旅行了很多年。他的巨著,《中国的科学和文化》,确是不朽之作。该书下册,《科学思想史》有一段翻译如下:

道德经可无例外地公认为中国文献中最深奥和佳丽的著作。它的作者,老子,也是中国历史上来历不明人物之一。关于他的出生年代,到现在(1956 年)已有了广泛的讨论。按冯友兰的权威性意见,如史记(司马迁著)所说,老子

生于前六世纪,并与孔子同时的传统,应予放弃。“道德经”应视为战国时代(前 480—221 年)的著作。这个年代不可再后移,因该书有韩非子(卒前 223 年)的注,有荀子(前 315—230 年)的评,有和庄子(前 369—286 年)平行的思想。冯认为司马迁把一位神话人物老聃误认为其作者。作者应是一位历史人物,李耳。

这个时代错误,可把老子的生年,后移二百多年。中外学者对此的争论,占据了二十世紀初期三十余年,因为历史资料的匮乏,争论的内容都没有真实证据可依,因此无法定论。这个风波,可算是中国哲学史上的一个小插曲。

从六十年代以后,有二位中国学者独立地研究这个时代错误问题,而且得到了大致相同的结论。他们认为传统的观点是正确的。老子生于前六世纪,与孔子同时,并且还有数度的接触。他们所持的理由,将在导言里简短地报道。所幸倪德汉在他的书里,引用了很多老子书中妙句。关于这个时代错误,在我的英语本“老子”(On Lao Tzu)里,因篇幅的限制,未能细说。本人以为这个时代错误,应予纠正,以保持历史的真实性,并便利未来学者对老子思想的认识。

老子的书,虽佳句琳琅,但阅读不易。要了解到贯通全书,更是困难。其主要原因之一是那时笔墨纸都尚待发明,著作都需刻在竹片或木片上,再用绳索串连起来。而且,当时可用而达意的字数不多,更增加了作者选字的困难。虽经后世学人的努力校勘澄清,今本内容,仍缺乏结构和连贯性。因为章句的异常简短,常为后人误解。原文既无标点,更没有分书为道篇(第一到三十七章)和德篇(第三十八到八十一章)的意念。如此分篇,

既未反映书中真义,反把原文内容搞迷糊了。例如第三十九章和四十章,明明是描述道的性质和功用,怎能属于德篇呢?

关于老子书今本的来源,是基于知名道学家王弼(后 226—249 年)所校正,王卒于三国时代(221—265 年)。今本的内容和马王堆汉墓 1973 年出土的两份帛书,相差不多。这个发现至少决定了今本的真实性。

读了老子的书,我们就会很快发现作者是一位伟大的思想家。而且,他的治学方法很科学化,他的贡献既广而深刻,包括:“道”和“无”两项形而上学的观念,并应用于他的宇宙论;辩证法思想;对自然变迁和进化的观察和推论;相反哲学;以自然为模范的德;以柔克刚的哲学,并应用于以寡敌众的游击战;伪装的发明;无为而治的理想和富有民主思想的政治哲学;基于互惠原则以外交解决国际纠纷的建议;人生哲学和不朽的格言等。他那些跨时代的思想能用五千余字来表达,实是难能可贵。他成书虽已二千余年,但从现代观点来研读,还没有失去他的思想的正确性和适时性。我们可以无疑地公认,老子思想是世界思想和文化中重要的一环。

本书的结构从一个新的安排出发。先把老子的每一思想或哲学概念分类,然后汇集全书与每一思想或概念有关的各章,编成一篇。各章除原文外,先予新的翻译,然后再解释原意。为了便利读者,原有的章数,维持不变,并加了一个小标题。每篇各章的次序,除少数例外,亦不更改。原文中所不易了解和贯通的章句,尽量在老子的书里寻找线索或暗示,并且在必要的参考书里找对证。其结果令人很出意外,原有不易或不能了解的章句,现在都可领会贯通。最可喜的是我们发现了一个健全、精密和一致贯通的老子思想整体。

这本书的问世,除了深入浅出地发扬老子的思想外,希望能因此争取学者们的研讨,改进和建设性的批评。这样就可满足作者的抛砖引玉的期望。

导 言

（一）历史背景

在全球所有主要文化中,只有中国的文化连续了三千余年。虽几度经过政治的变乱,中国文化损失了大量的著作和文献,幸而依靠民间的背诵和敬重文化学人的收藏,中国的文化未被全部摧毁而绵延到现在。而且,在外强入主的时期,中国文化既未被推翻毁灭,反被外主全部接受和继续发展。其主要原因,可能是因为中国的文化,早在周朝(前 1030—221 年)后期的春秋(前 722—480 年)和战国时代(前 480—221 年),莫下了雄厚的基础,并有了高度的发展。

周武王灭商而得天下,为了赏谢数百功臣和至戚,封赠爵位外,并赐裂土为邦,这是封建制度的开始。那数百邦主,就是所谓诸侯。他们虽各自为政,但必须效忠周室。可是诸侯沿用世袭制度,他们的后裔,有些图强,有些无能,政治多数很黑暗。时变事迁,弱邦被强邻吞的吞,灭的灭。因此战祸连年,民不聊生。在春秋和战国时期,出了多位贤能的思想家,他们大致有一共同目标,就是要确定当时社会紊乱的基本原因,然后提供根治的策

略。因此,在这五百年里,有很多思想和学说问世,可说百花齐放,确是中国思想和哲学发展的黄金时代。

根据传统,中国的哲学始祖是老子(约前 570 年—?),接踵而来的是孔子(前 551—474 年)。孔子是第一位兴学校教学生的历史伟人,也是历代最被尊敬的万世师表。老、孔都是春秋时代的重要思想家。战国时代的重要哲学家有墨子(约前 496—426 年),孟子(约前 372—289 年),庄子(约前 369—286 年),荀子(约前 315—230 年),韩非子(卒前 233 年)和孙子(前?—约 496 年)。老子对他们的影响,下面会有简短的介绍。

秦始皇(前?—210 年)于前 221 年统一中国,他是主张独裁的。他听了丞相李斯(卒前 208 年)的话,下令所有人为行动,包括思想,都要统一和标准化。因此,中国思想发展的黄金时代,突然终止。这也是焚书坑儒的主要原因。但秦朝(前 221—207 年)当政仅十四年,中国思想虽受损害,还不算是致命伤。百余年后,汉朝的武皇(前 141—87 年)听了董仲舒(前 179—104 年)的建议,下令统一思想,并定孔学为独尊,其他思想一律禁止。自此以后,各朝大都依此传统,直到二十世纪中国成为共和国,才逐渐改变。汉武皇以孔学为独尊的历史性决定,断绝了其他思想的源泉,对中国思想进展和科学发展的伤害,难以言喻。

在武皇前,学者对于老子的书的阐发,有相当成就。像《吕氏春秋》是秦相吕不韦(卒前 235 年)召集的学者的共同贡献。又像《淮南子》是刘安(卒前 122 年)所雇学人的集体著作。刘安是汉朝开国皇帝的孙儿,封驻淮南。这两本书都以老子的道为基调,因此包含了很多老子的思想。虽然吕和刘都想寻找治国安民的哲学,但他们没有成功,成功的是董仲舒。但在两书里,有些言论可以引用来解释老子的思想。